

Instruções para a utilização



MÁQUINA DE SECAR ROUPA

PT

Português,1

ES

Español,17

UA

Українська мова,33

Índice

Instalação, 2

Advertências, 4

Cuidados e manutenção, 6

Descrição da máquina de
secar roupa, 8

Como efectuar uma secagem, 10

Programas e opções, 11

Roupa, 14

Problemas e soluções, 15

Assistência, 16

www.indesit.com



Este símbolo serve para lembrar-te de ler este manual de instruções.

! Mantenha o presente manual num local acessível para poder consultá-lo facilmente sempre que necessário. Mantenha sempre o manual junto da máquina de secar roupa. Se a máquina for vendida ou cedida a outras pessoas, faça-a acompanhar deste manual, para que os novos proprietários possam conhecer as advertências e sugestões relacionadas com a utilização da mesma.

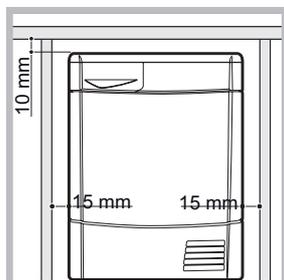
! Leia com atenção estas instruções: as páginas seguintes contêm informações importantes sobre a instalação e sugestões úteis sobre o funcionamento do electrodoméstico.

Instalação

PT

Onde instalar a máquina de secar roupa?

Se o electrodoméstico for instalado sob uma banca, é necessário deixar um espaço de 10 mm entre o painel superior do electrodoméstico e outros objectos colocados sobre o mesmo, e um



espaço de 15 mm entre os lados do electrodoméstico e as paredes ou os móveis vizinhos. Deste modo, fica garantida uma circulação do ar adequada.

O aparelho deve ser instalado com a superfície traseira posicionada contra uma parede

Ventilação

Certifique-se de que instala a máquina de secar roupa num local sem humidade e com circulação do ar adequada. O fluxo de ar em torno da máquina de secar é fundamental para permitir a condensação da água produzida durante a lavagem. A máquina de secar roupa não funciona correctamente se estiver instalada num espaço fechado ou no interior de um móvel.

Se a máquina de secar roupa for utilizada numa divisão pequena ou fria, é possível que se forme uma pequena quantidade de condensados.

Descarga da água

Se a máquina for colocada junto de um tubo de descarga, é possível fazer defluir a água condensada directamente sem ter de utilizar o recipiente de recolha da água. Neste caso, deixa de ser necessário esvaziar o recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo.

Se a máquina de secar roupa for instalada por cima ou ao lado de uma máquina de lavar roupa, pode partilhar a mesma conduta de descarga. Basta desligar o tubo indicado na figura **A** e ligá-lo à conduta de descarga.

Se a conduta de descarga estiver a uma distância superior ao comprimento do tubo, para efectuar a ligação, é possível adquirir e ligar um tubo de diâmetro idêntico e com o comprimento necessário.

Para instalar o novo tubo, basta substituir o existente conforme indicado na figura **B** inserindo-o na mesma posição.

A conduta de descarga deve ficar 1 m mais baixa relativamente ao fundo da máquina de secar roupa. Depois de ter instalado a máquina de secar roupa, certifique-se de que o tubo de descarga não está dobrado nem torcido.

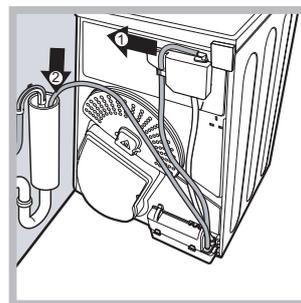


Fig. A

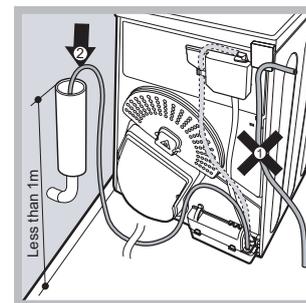


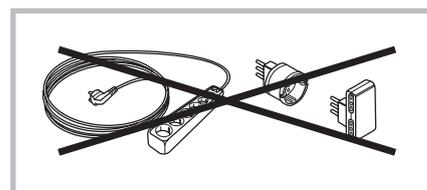
Fig. B

⚠ Não é aconselhável instalar a máquina de secar roupa num armário. O electrodoméstico não deve nunca ser instalado por trás de uma porta de fechar à chave, de uma porta de correr nem de uma porta com dobradiças do lado oposto ao da porta da máquina de secar roupa.

Ligação eléctrica

Antes de introduzir a ficha na tomada eléctrica, verifique o seguinte:

- ⚠ Certifique-se de que tem as mãos secas.
- ⚠ A tomada deve estar equipada com ligação à terra.
- ⚠ A tomada deve ter capacidade para suportar a potência máxima prevista para a máquina, indicada na placa dos dados de exercício (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).
- ⚠ A tensão de alimentação deve estar compreendida entre os valores indicados na placa dos dados de exercício (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).
- ⚠ Não use extensões eléctricas, tomadas múltiplas ou adaptadores. Para máquinas de secar com ficha instalada, caso a ficha não seja adequada à tomada, contacte um técnico qualificado.



⚠ A máquina de secar roupa não pode ser instalada em ambientes externos, mesmo que abrigados.

⚠ Após a instalação da máquina de secar, o cabo eléctrico e a ficha devem ser mantidos ao alcance da mão.

⚠ O cabo eléctrico não deve ser dobrado nem esmagado.

⚠ Se a ficha a substituir é do tipo incorporado, é necessário eliminá-la de forma segura. NÃO a deixe onde possa ser inserida numa tomada, podendo provocar choques eléctricos.

⚠ O cabo eléctrico deve ser verificado periodicamente. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo seu serviço de assistência (consulte Assistência).

⚠ O fabricante não se responsabiliza pela não observância destas regras.

⚠ Em caso de dúvida relativamente às indicações acima, contacte um electricista qualificado.

Informações preliminares

Depois de instalada a máquina de secar roupa, antes de a colocar em funcionamento, limpe o interior do tambor e retire a sujidade que se possa ter acumulado durante o transporte.

Dimensões máximas de carga: 8 kg

Consumo de energia			
Estado: deslig. (Po) - Watts			0.14
Estado: mantido lig. (PI) - Watts			0.14
Programas	Kg	kWh	Minutos
Algodão Normal* ◻	8	4.76	149
Algodão Normal ◻	4	2.54	86
Sintética	4	2.1	90

*Programa de referência para a etiqueta dos dados energéticos. Este programa é adequado para a secagem de roupa de algodão com um teor de humidade normal e é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para a secagem de roupa de algodão húmida.

Advertências

PT

! Este electrodoméstico foi concebido e fabricado em conformidade com as normas internacionais em matéria de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser observadas com atenção.

Segurança geral

- A presente máquina de secar roupa pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças com mais de 8 anos) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A presente máquina de secar roupa foi concebida para uso doméstico e não profissional.
- Não toque no electrodoméstico com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados.
- Desligue o electrodoméstico da rede de alimentação eléctrica, puxando pela ficha e nunca pelo cabo.
- Após a utilização, desligue a máquina de secar roupa e desligue a ficha da rede de alimentação eléctrica. Mantenha a porta da máquina de secar roupa fechada para evitar que as crianças a utilizem nas suas brincadeiras.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- A manutenção e limpeza não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas da máquina de secar roupa se não forem constantemente vigiadas.
- O electrodoméstico deve ser instalado correctamente e deve ter uma ventilação adequada. A admissão de ar da parte da frente da máquina de secar roupa e os respiradouros da parte posterior não devem nunca ficar obstruídos (consulte Instalação).
- Nunca utilize a máquina de secar roupa sobre a alcatifa se a altura do pêlo impedir a entrada do ar pela base da máquina.
- Certifique-se de que a máquina está vazia antes de a carregar.
-  A parte posterior da máquina de secar roupa pode ficar muito quente: não toque nunca nela quando a máquina estiver a funcionar.
- Não utilize a secadora sem que o filtro, o recipiente de água e o condensador estejam seguramente afixados nas respectivas posições (consulte Manutenção).
- Não sobrecarregue a máquina de secar roupa (consulte Roupa para as dimensões máximas de carga).
- Não introduza peças de roupa completamente molhadas.
- Siga sempre com atenção todas as instruções indicadas nas etiquetas de lavagem (consulte Roupa).
- Não carregue a máquina com peças grandes e excessivamente volumosas.
- Não seque fibras acrílicas a altas temperaturas.
- Não desligue a máquina de secar roupa quando contiver ainda peças quentes.
- Limpe o filtro após cada utilização (consulte Manutenção).
- Esvazie o recipiente de recolha da água após cada utilização (consulte Manutenção).
- Limpe a unidade do condensador após intervalos regulares (consulte Manutenção).
- Não suba para o painel superior da máquina de secar roupa, pois pode danificá-la.
- Respeite sempre as normas e as características eléctricas (consulte Instalação).
- Adquira sempre acessórios e peças de reposição originais (consulte Assistência).

Para reduzir o risco de ocorrência de incêndios na máquina de secar roupa, deve ter em conta os seguintes aspectos:

- Seque apenas artigos que tenham sido lavados com água e detergente, enxaguados e centrifugados. Existe um risco de incêndio se secar peças que NÃO tenham sido lavadas com água.
- Não seque peças de vestuário que tenham sido tratadas com produtos químicos.
- Não seque peças de roupa que tenham sido manchadas ou impregnadas com óleo ou azeite, uma vez que isto representa um

perigo de incêndio. As peças de roupa contaminadas com óleo podem inflamar espontaneamente, sobretudo quando são expostas a fontes de calor, como uma máquina de secar roupa. As peças de roupa podem ficar quentes, provocando uma reacção de oxidação com o óleo. A oxidação gera calor. Se não for o possível evacuar o calor, as peças de roupa podem ficar quentes o suficiente para se incendiarem. Amontoar, empilhar ou guardar peças de roupa contaminadas com óleo pode impedir a evacuação do calor, causando o perigo de incêndio. Se for inevitável que os tecidos contaminados com óleo ou azeite, ou outros que tenham sido contaminados com produtos para o cabelo sejam colocados numa máquina de secar roupa, devem, em primeiro lugar, ser lavados com detergente extra – isto irá diminuir, mas não eliminar, o perigo. Estas não devem ser retiradas da máquina de secar e colocadas umas sobre as outras ou guardadas enquanto estão quentes.

- Não seque peças de roupa que foram anteriormente lavadas ou limpas com, ou impregnadas ou sujas com, gasolina, solventes para lavagem a seco ou outras substâncias inflamáveis ou combustíveis. Substâncias altamente inflamáveis habitualmente utilizadas em ambientes domésticos, incluindo óleo alimentar, acetona, álcool desnaturado, querosene, anti-nódoas, terebintina, ceras e decapantes de cera. Certifique-se de que estas peças de roupa foram lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secas na máquina de secar.
- Não seque peças de roupa contendo espuma de borracha (também conhecida como espuma de látex) ou materiais de textura semelhante a borracha. Os materiais de espuma de borracha podem, quando aquecidos, incendiar por combustão espontânea.
- Amaciadores para a roupa ou produtos semelhantes não devem ser utilizados na máquina de secar para eliminar os efeitos de electricidade estática excepto se este método for especificamente recomendado pelo fabricante do produto amaciador para a roupa.
- Não seque peças de roupa interior que contenham reforços de metal, por exemplo, sutiãs com aros de metal. No caso de os reforços de metal se

soltarem durante a secagem, podem ocorrer danos na máquina de secar.

- Não seque na máquina artigos de borracha ou plástico como toucas de banho ou coberturas impermeáveis para bebés, polieteno ou papel.
- Não seque na máquina artigos com componentes de borracha, peças de roupa com almofadas de espuma de borracha, almofadas, galochas e calçado de desporto com revestimento de borracha.
- Retirar todos os objectos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

! ATENÇÃO: não pare nunca a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a não ser que todas as peças sejam removidas rapidamente e estendidas para dissipar o calor.

Economia energética e respeito pelo meio ambiente

- Antes de secar as peças de roupa, torça-as para eliminar a maior quantidade de água possível (se antes utilizar uma máquina de lavar, defina um ciclo de centrifugação). Deste modo, pode economizar energia durante a secagem.
- Se utilizar sempre a máquina com carga plena, pode economizar energia: peças únicas e cargas pequenas demoram mais tempo a secar.
- Limpe o filtro no fim de cada ciclo para controlar os custos relacionados com o consumo energético (consulte Manutenção).

Cuidados e manutenção

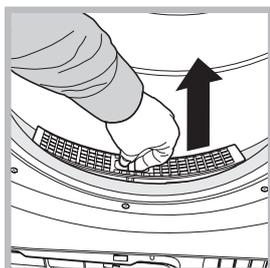
PT

Interrupção da alimentação eléctrica

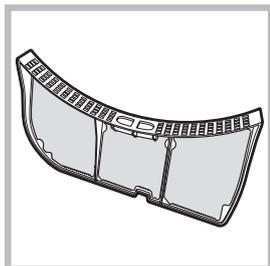
! Desligue a máquina de secar roupa quando não estiver a funcionar, bem como durante as operações de limpeza e de manutenção.

Limpeza do filtro no fim de cada ciclo

O filtro é um componente fundamental para a secagem: a sua função consiste em recolher os resíduos de lã e o algodão que se formam durante a secagem.



No fim da secagem, limpe o filtro enxaguando-o com água corrente ou limpando-o com o aspirador. Se o filtro se obstruir, o fluxo de ar no interior da máquina de secar roupa pode ficar seriamente comprometido: os tempos de secagem prolongam-se e o consumo de energia aumenta. Além disso, podem verificar-se danos na máquina de secar roupa.



O filtro encontra-se em frente ao vedante da

máquina de secar (*consulte a figura*).

Remoção do filtro:

1. Puxe para cima a pega de plástico do filtro (*consulte a figura*).

2. Remova os resíduos de lã do filtro e volte a colocá-lo correctamente. Certifique-se de que o filtro fica bem encaixado, rente ao vedante da máquina.

! Não utilize a máquina de secar roupa sem antes ter recolocado o filtro no respectivo lugar.

Controlo do tambor no fim de cada ciclo

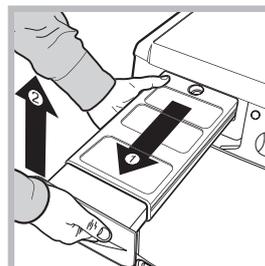
Rode manualmente o tambor para retirar as peças de roupa mais pequenas (lenços) que possam ter ficado no interior da máquina.

Limpeza do tambor

! Para a limpeza do tambor, não utilize detergentes abrasivos, lã de aço ou agentes de limpeza para aço inoxidável.

Pode formar-se uma película colorida no tambor de aço inoxidável, fenómeno que pode ser causado por uma combinação de água e/ou de agentes de limpeza, como o amaciador de lavagem. Esta película colorida não afecta o desempenho da máquina de secar roupa.

Esvaziamento do recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo



Retire o recipiente da máquina e esvazie-o num lavatório ou noutro recipiente de descarga adequado e, em seguida, reposicione-o correctamente. Verifique sempre o recipiente de recolha e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem.

- O não esvaziamento do recipiente de recolha da água pode causar:
- A paragem do aquecimento da máquina (o que faria com que a roupa continuasse húmida no fim do ciclo de secagem).
- O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" ilumina-se para avisar que o recipiente está cheio.

Carregamento do sistema de recolha da água

Quando a máquina de secar roupa é nova, o recipiente de recolha da água não efectua a recolha enquanto o sistema não estiver carregado. Esta operação pode precisar de 1 ou 2 ciclos de secagem. Uma vez efectuado o carregamento, o sistema recolhe a água em todos os ciclos.

Limpeza da unidade de condensação

• Retire periodicamente (todos os meses) a unidade de condensação e limpe eventuais depósitos de algodão das placas, enxaguando-a

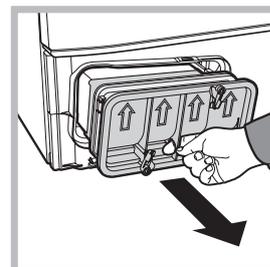
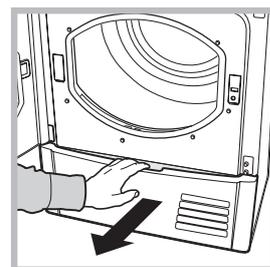
com água fria da torneira a correr pela parte posterior do condensador.

Remoção do condensador:

1. Desligue a máquina da rede eléctrica e abra a porta.

2. Abra a tampa do condensador (*consulte a figura*), desbloqueie os três fechos rodando-os 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e extraia o condensador, puxando-o pela pega.

3. Limpe a superfície dos vedantes e reposicione a unidade com as setas voltadas para cima, certificando-se de que os fechos estão bem fixos.



Limpeza da máquina de secar roupa

- As partes externas de metal e de plástico e as partes de borracha podem ser limpas com um pano húmido.
- Periodicamente (cada 6 meses), limpe com o aspirador a grelha de admissão de ar dianteira e os respiradouros da parte posterior da máquina para remover eventuais depósitos de algodão, resíduos de lã e poeira. Além disso, remova os depósitos de algodão da parte da frente do condensador e das áreas do filtro, utilizando ocasionalmente o aspirador.

! Não utilize solventes nem abrasivos.

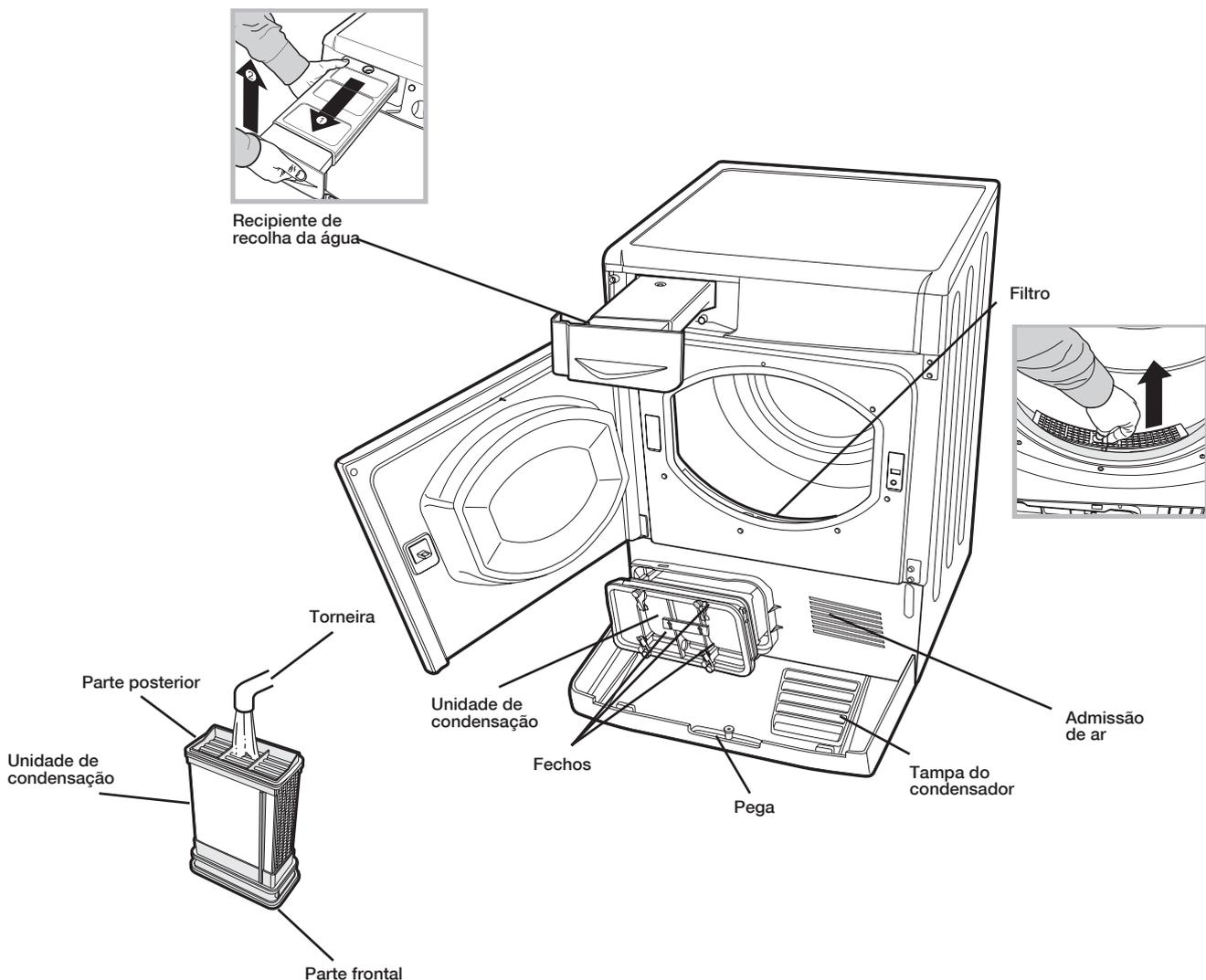
! Solicite um controlo regular da máquina de secar roupa por pessoal técnico autorizado para garantir a segurança dos componentes eléctricos e mecânicos (*consulte Assistência*).

Conselhos rápidos

! Deve limpar o filtro, e o unidade de condensação depois de cada secagem.

! Relembramos que deve esvaziar o recipiente de recolha da água após cada carga.

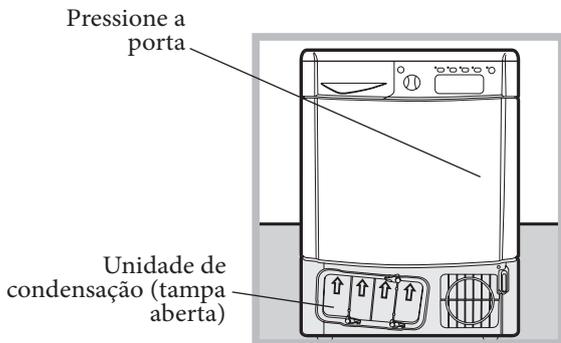
! Desta forma, obterá sempre o melhor desempenho!



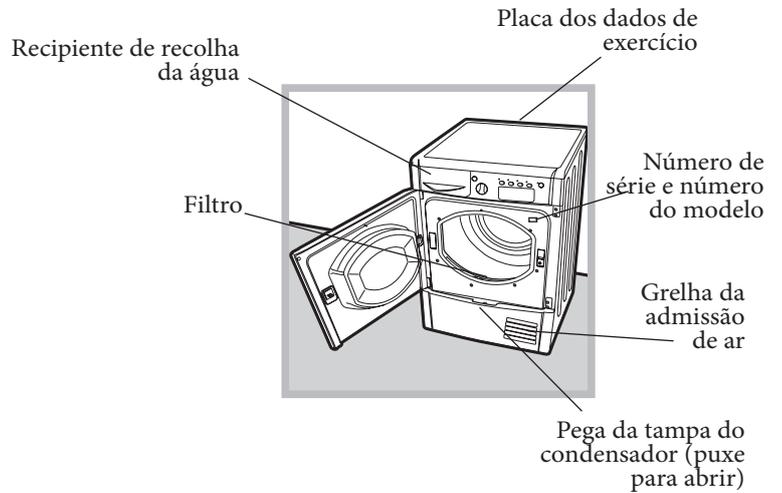
Descrição da máquina de secar roupa

PT

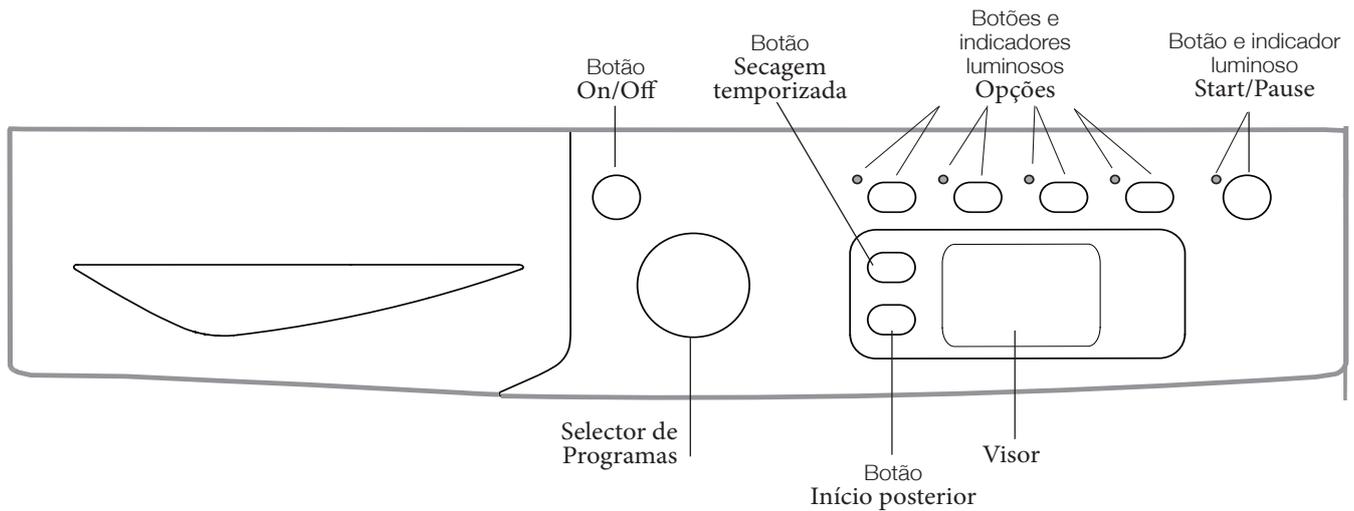
Abertura da porta



Características



Painel de comandos



Botão ON/OFF/Reset

Uma pressão normal do botão liga ou desliga o aparelho. Se a máquina de secar roupa estiver funcionando, uma pressão prolongada por aproximadamente 3 segundos fará desligar o aparelho e restabelecer o ciclo em curso.

Selector de Programas

Consente configurar o programa: rode até que o indicador fique direccionado para o programa pretendido (*consulte Início e Escolha do programa*).

Botões opções

Permite escolher as opções disponíveis para o programa seleccionado. Os indicadores luminosos acendem-se para indicar que a opção foi seleccionada (*consulte Programas e opções*).

Botão e indicador luminoso START/PAUSE

Quando o indicador luminoso verde piscar lentamente, prima o botão para iniciar o programa. Quando o ciclo tiver sido iniciado, o indicador luminoso de sinalização mantém-se sempre aceso. Para colocar o programa em pausa, prima novamente o botão; o indicador luminoso fica de cor laranja e começa novamente a piscar.

Para reiniciar o programa do ponto em que havia sido interrompido, prima novamente o botão (*veja Início e Escolha do programa*).

Visor

Na secção A é visualizado o valor da “Secagem temporizada” configurada; no caso em que tenha sido programado um “Início retardado” será visualizado o tempo faltante ao início do programa escolhido.

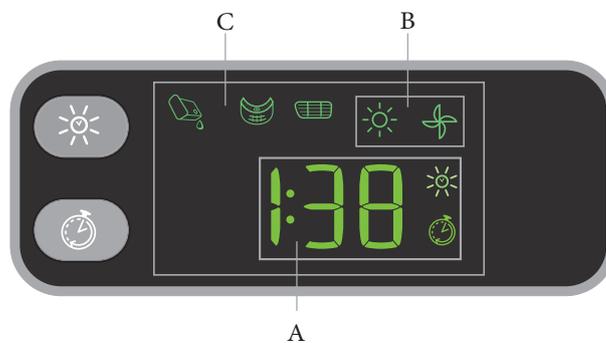
Nesta secção é visualizada também a duração do programa escolhido.

Na secção B é visualizada a fase do programa em andamento:

Ícone sol ☀️: Secagem

Ícone ventoinha 🌀: Ciclo de ar frio

Na secção C os indicadores luminosos de manutenção (Indicador luminoso esvaziar recipiente 🗑️, Indicador luminoso limpeza filtro 🌀, Indicador luminoso limpeza condensador 📦, *veja Indicadores luminosos*).



Indicadores luminosos

Os indicadores luminosos fornecem informações importantes. Vejamos o que significam:

O indicador luminoso “esvaziar recipiente” 🗑️ indica que é necessário esvaziar o recipiente de recolha da água.

Se o recipiente encher durante a realização do programa, o led irá acender-se. A máquina de secar roupa automaticamente irá iniciar o ciclo de ar frio e o led START/PAUSE ficará intermitente na cor âmbar. Para reiniciar o ciclo a partir do ponto em que foi interrompido, prima novamente o botão START/PAUSE.

Para evitar este procedimento, esvazie sempre o recipiente de recolha da água antes de cada utilização da máquina de secar roupa (*consulte Manutenção*).

O indicador luminoso Limpeza do filtro 🌀 antes de cada programa lembra que é fundamental limpar o filtro cada vez antes de utilizar a máquina de secar roupa (*consulte Manutenção*).

O indicador luminoso Limpeza do condensador 📦 lembra que é fundamental limpar o condensador em intervalos regulares (*consulte Manutenção*).

Como efectuar uma secagem

PT

Início e escolha do programa

1. Introduza a ficha da máquina de secar roupa na tomada de alimentação eléctrica.
 2. Seleccione a roupa em função do tipo de roupa (*consulte Roupa*).
 3. Abra a porta e certifique-se de que o filtro está limpo e em posição, e que o recipiente de recolha da água está vazio e posicionado correctamente (*consulte Manutenção*).
 4. Carregue a máquina tendo o cuidado de não deixar nenhuma peça de roupa entre a porta e o respectivo vedante. Feche a porta.
 5. Carregue no botão ON/OFF para ligar a máquina.
 6. Rode o botão de selecção dos Programas até quando o indicador estiver no programa correspondente ao tipo de tecido que se pretende secar, verificando a tabela dos programas (*consulte Programas e opções*) e as indicações para cada tipo de tecido (*consulte Roupa Branca*).
! Atenção: se, depois de ter premido o botão de START/PAUSE, alterar a posição do selector dos programas, a nova posição NÃO altera o programa seleccionado. Para alterar o programa, prima o botão START/PAUSE para colocar o programa em pausa (o indicador luminoso fica laranja intermitente), escolha o novo programa e as respectivas opções. Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.
 7. Escolha "Secagem temporizada" carregando no respectivo botão até que seja alcançado o nível ou o tempo desejado (*consulte Programas e opções*).
 8. Se necessário, defina o tempo de retardamento e as outras opções (*consulte Programas e opções*).
 9. Se pretender que o aviso acústico se active no fim do programa, prima o botão ALARME .
 10. Para iniciar, prima o botão START/PAUSE. No visor, é visualizado o tempo restante estimado. Durante o programa de secagem, é possível controlar a roupa e retirar as peças que já estão secas, deixando as outras no interior da máquina. Depois de ter voltado a fechar a porta, prima START/PAUSE para recolocar a máquina em funcionamento.
 11. Durante os últimos minutos dos programas de secagem, antes do fim do programa, é iniciada a fase final de SECAGEM A FRIO (os tecidos são arrefecidos); é necessário deixar sempre terminar esta fase.
 12. Para que saiba que o programa foi concluído, o indicador sonoro irá soar 3 vezes e no visor surge "End" (nota: se a opção ALARME estiver seleccionada, o indicador sonoro soa 3 vezes a cada 30 segundos durante 5 minutos). Abra a porta, retire a roupa, limpe o filtro e volte a colocá-lo no respectivo lugar. Esvazie o recipiente de recolha da água e volte a colocá-lo no respectivo lugar (*consulte Manutenção*).
- Se a roupa não for removida no final do ciclo, a acção Anti-dobra automática, nos programas com esta função, continua a rodar o tambor intermitentemente até 10 horas para minimizar a formação de dobras. Para parar a acção Anti-dobras, abra a porta ou prima o botão ON/OFF.
13. Desligue a máquina de secar roupa da rede eléctrica.

Anti-dobra automática

Trata-se de uma função automática que oferece um tratamento anti-dobra antes e após o programa de secagem. Ao rodar periodicamente o tambor antes do início do ciclo de secagem, quando é seleccionado o início retardado, evita-se a formação de dobras. Em certos programas, o tambor também roda periodicamente no final do ciclo de secagem. Esta acção de cuidado contra as dobras continua até que abra a porta ou prima o botão ON/OFF.

Modalidade de Stand by

Esta máquina de secar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a acender.

Tabela dos programas

	Programa	Carga máx. (kg)	Opções compatíveis	Duração do ciclo	
Fast & Easy					
1	Expresso 35'	1	Memo - Bloqueio das teclas - Início retardado.	É possível controlar a duração dos programas no visor ³ .	
2	Mistos	3	Memo - Bloqueio das teclas - Início retardado.		
3	Menos rugas e vincos	3	Memo - Bloqueio das teclas.		
4	Algodão engomar fácil	Max.	Cuidado Extra-Memo- Bloqueio das teclas- Secagem temporizada- Início retardado.		
5	Sintéticos engomar fácil	4	Memo - Bloqueio das teclas- Secagem temporizada - Início retardado.		
Essentials					
6	Algodão Normal ²	Max.	Cuidado Extra - Energy Saver ¹ - Memo - Bloqueio das teclas - Secagem temporizada - Início retardado.		
7	Algodão Cabide	Max.	Memo - Bloqueio das teclas- Secagem temporizada - Início retardado.		
8	Sintéticos	4	Energy Saver ¹ - Memo - Bloqueio das teclas - Secagem temporizada - Início retardado.		
9	Jeans	3	Memo - Bloqueio das teclas - Início retardado.		
Special Care					
10	Bebês&Delicados	2	Memo - Bloqueio das teclas - Secagem temporizada - Início retardado.		
11	Lã	1	Memo - Bloqueio das teclas.		
12	Edredons	1,5	Memo - Bloqueio das teclas - Início retardado.		
13	Gym kit	4	Memo - Bloqueio das teclas - Início retardado.		
14	Sport Shoes	1 par	Memo - Bloqueio das teclas.		
Post Dry					
15	Passe fácil	-	Memo - Bloqueio das teclas.		
16	Arejar tecidos	2,5	Memo - Bloqueio das teclas.		

NOTA: 1 com esta opção, a carga máxima é modificada. Verifique a descrição das opções. 2 Algodão Normal é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia (UE 392/2012). 3 A duração dos programas depende da quantidade de peças, do tipo de tecido, da velocidade de centrifugação selecionada e de qualquer outra função adicional selecionada.

Programas especiais/Sport/Parciais

Expresso 35'

Um programa rápido, ideal para secar peças centrifugadas à alta velocidade na lavadora, por exemplo, camisas usadas em uma semana de trabalho.

Mistos

Este é o programa ideal para secar tecidos de algodão e sintéticos juntos.

Menos Rugas e Vincos

Um ciclo para tecidos sintéticos e mistos que não necessitam ser muito engomados .

Sacuda as peças antes de colocá-las na secadora . No fim do programa, remova imediatamente as peças e pendure-as.

Algodão Normal: No fim da secagem, as peças podem ser usadas imediatamente após a sua remoção da máquina de secar.

Algodão Cabide: nível de secagem que permite obter o nível máximo de secagem. ainda mais seco do que o Algodão Normal.

Programa Jeans

Este programa destina-se aos jeans de algodão denim. Antes de secar os jeans, volte os bolsos da frente do avesso. Pode ser utilizado para cargas de até 3 kg (cerca de 4 pares).

As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas. Os rebordos e as costuras podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar os jeans do avesso e reactivar o programa por um breve período.

! Utilize este ciclo exclusivamente para as cargas de algodão 100%; não misture peças de cores escuras e claras; não use este programa para peças com bordados e acessórios (elásticos na cintura, broches, etc.); vire do avesso os bolsos.

Bebés&Delicados

Um programa especialmente estudado para secar roupas de bebés (algodão e aveludado) e peças delicadas. Não seque as peças com forro de plástico.

Programa Lã

Este programa destina-se às peças de roupa que suportam a secagem em tambor, identificadas com o símbolo . Pode ser utilizado para cargas de até 1 kg (cerca de 3 blusões). É aconselhável colocar as peças do avesso antes da secagem. Este programa demora cerca de 1:00 (hrs:mins), mas pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa. As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas algumas peças mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Deixe-as secar naturalmente para evitar que outro processo de secagem as possa danificar.

! Ao contrário de outros materiais, o mecanismo de encolhimento da lã é irreversível, ou seja, a peça de roupa não recupera as suas dimensões e a sua forma original.

! Este programa não é indicado para peças de roupa acrílica.

Edredons

Um ciclo estudado para secar casacos de inverno (ou de neve) e edredons, restituindo-lhes a natural maciez (2 casacos).

Gym kit

Um ciclo estudado para secar o conjunto de peças de desporto e de fitness

Programa Sport Shoes

Este é um programa para secar um par de sapatos desportivos. Os sapatos devem ser lavados e centrifugados a uma velocidade de centrifugação mínima de 400 rotações.

Devem ser usadas com o específico separador para sapatos fornecido. Se secar os sapatos no tambor, a máquina de secar roupas será danificada. Remova o filtro da sua posição na parte anterior da máquina e posicione o separador.

Coloque dentro os laços dos sapatos e os sapatos com as pontas para baixo e as solas na frente.

Os tempos de secagem variam conforme o formato e o tipo de sapato. Se os sapatos não estiverem completamente secos no fim do programa, faça um novo ciclo.

! Não seque sapatos que contenham gel ou luzes intermitentes. Seque somente sapatos feitos de material sintético ou pano. No fim do programa, remova o separador para calçados e posicione novamente o filtro.

Passe Fácil

É um breve programa de 10 minutos que estica as fibras das peças facilitando a sua passagem e a dobragem.

O programa é particularmente indicado para os tecidos de Algodão ou Mistura de algodão.

Para melhores resultados não carregue o tambor além da sua capacidade máxima (os seguintes valores reverem-se ao peso das roupas secas):

Tecido: carga máxima - Algodão e Mistura de algodão: 2,5 kg - Sintéticos: 2 kg - Jeans: 2 kg

Esvazie a máquina de secar roupa imediatamente após o fim do programa. Pendure, dobre ou passe as peças de roupa e, em seguida, coloque-as no armário. Se tal não for possível, repita o programa.

! Este não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.

O efeito produzido pelo programa varia de tecido para tecido: as características dos tecidos como fibras acrílicas ou Tencel® não consentem obter os mesmos resultados das fibras tradicionais (por ex. algodão).

Arejar tecidos

Programa breve adaptado para arejar as fibras e as roupas através da emissão de ar frio. Dura aproximadamente 20 minutos.

! Este não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.

Pode ser utilizado com cargas de qualquer dimensão mas é mais eficaz com cargas mais pequenas.

Opções

As opções consentem personalizar o programa seleccionado conforme as próprias exigências.

Secagem temporizada

Após ter seleccionado um programa, para inserir a duração da secagem pressione o botão secagem temporizada. Cada vez que pressionar este botão, é apresentada no visor a duração de secagem seleccionada. Com a primeira pressão do botão aparece no visor o valor máximo admitido para o ciclo seleccionado. Cada pressão sucessiva reduz o tempo configurado até o OFF. Se a opção de secagem temporizada não estiver disponível, são emitidos três sinais acústicos.

Início retardado

O início de alguns programas (*consulte Programas e opções*) pode ser retardado até 24 horas. Pressione várias vezes o botão até alcançar o tempo de atraso de desejado. Antes de definir um início retardado, certifique-se de que o recipiente de recolha da água está vazio e que o filtro está limpo. Durante este período, as peças de roupa são rodadas periodicamente para evitar a formação de dobras.

Cuidado Extra

Uma opção pensada para secar com extremo cuidado as peças mais delicadas. Pressionando este botão, o led correspondente acende-se e a secagem é feita com temperaturas mais baixas. Ativando esta função, a duração do ciclo aumenta. Esta opção é compatível com todos os ciclos a tempo.

Energy Saver

Uma opção estudada para otimizar os resultados de secagem em cargas de pequenas dimensões (algodão máx 2 kg e sintéticos máx 1 kg) reduzindo os consumos e os tempos de secagem.

Memo

Esta opção permite memorizar ou relembrar o ciclo e as respectivas opções anteriormente memorizadas, à excepção do início retardado.

- Para efectuar a memorização, pressione a tecla Memo durante 3 segundos, em pausa ou depois de o ciclo ter iniciado. Depois de seleccionado o ciclo pretendido e as respectivas opções, pode-se proceder à memorização. Ao pressionar prolongadamente a tecla Memo, o LED da opção fica intermitente, tal como o tempo no ecrã, e após os 3 segundos, um sinal sonoro avisa o utilizador de que a memorização foi completada.
- Para relembrar a opção, basta ligar a máquina de secar e pressionar o botão Memo e Início. Tal como nos outros ciclos, é possível modificar as opções e configurações, excepto em caso de incompatibilidade. Em intervalos de 2 minutos, surgirá no ecrã o número do ciclo relembrado. Caso não tenha sido memorizado qualquer ciclo, um sinal sonoro e visual indicará a ausência do mesmo.
- Para registar um novo programa, basta repetir a operação de memorização.

Bloqueio das teclas

Mantenha premido por alguns segundos este botão depois de ter escolhido o programa e as opções desejadas. Quando o led está aceso os outros botões e o manípulo dos programas estão desativados. Para desativar o bloqueio, mantenha premido o botão; o led apaga-se. A tecla ON/OFF desliga a máquina mesmo se a função Bloqueio das teclas estiver ativada.

! Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas (*consulte Programas e opções*).

Abertura da porta

Se abrir a porta (ou premir o botão START/PAUSE) durante o funcionamento de um programa, a máquina de secar roupa pára com as seguintes consequências.

- O indicador luminoso START/PAUSE pisca de cor laranja.
- Durante o início retardado, o retardamento continua a ser contado. É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa de início retardado. O indicador luminoso "Início retardado" pisca e no visor aparece o tempo faltante para o início do programa seleccionado.
- É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa. Os indicadores luminosos de avanço mostram o estado actual e o indicador luminoso START/PAUSE pára de piscar e fica verde.
- Durante a fase de anti-dobras pós-secagem, o programa termina. Se premir o botão START/PAUSE, é reiniciado um novo programa desde o início.
- Girando o selector de Programas, selecciona-se um novo programa e o indicador luminoso START/PAUSE fica verde intermitente. É possível utilizar este procedimento para seleccionar o programa Secagem a frio para arrefecer as peças de roupa se se considerar que estão suficientemente secas. Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.

Nota: Em caso de corte de energia, desligue a corrente ou retire a tomada. Quando a energia for restabelecida, ligue a máquina, prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a ligar e prima o botão Iniciar/Pausa.

Roupa

PT

Triagem da roupa

- Verifique os símbolos que constam das etiquetas das diversas peças para se certificar de que podem ser submetidas a secagem em tambor.
- Efectue a triagem da roupa consoante o tipo de tecido.
- Esvazie os bolsos e verifique os botões.
- Feche os fechos de correr e outros fechos e ate os cintos e os laços sem apertar demasiado.
- Torça as peças de roupa para eliminar a maior quantidade de água possível.

! Não carregue a máquina de secar roupa com peças de roupa completamente cheias de água.

Dimensões máximas de carga

Não exceda a capacidade máxima do tambor.

Os valores seguintes referem-se ao peso das peças secas:

Fibras naturais: máximo 8 kg

Fibras sintéticas: máximo 4 kg

! Para evitar uma diminuição no desempenho da máquina de secar roupa, não a sobrecarregue.

Etiquetas de manutenção

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:

- Pode colocar-se na máquina de secar.
- Não colocar na máquina de secar
- Secar a alta temperatura.
- Secar a baixa temperatura.

Tempos de secagem

Os tempos são aproximativos e podem variar consoante:

- A quantidade de água retida nas peças após a centrifugação: as toalhas e as peças delicadas retêm muita água.
- Tecidos: as peças de roupa do mesmo tecido, mas com trama e espessura diferentes, podem apresentar tempos de secagem distintos.
- A quantidade de roupa: peças únicas e cargas pequenas podem demorar mais tempo a secar.
- A secagem: se tiver de passar a ferro as peças de roupa, pode retirá-las da máquina quando ainda estão um pouco húmidas. Por seu turno, as peças de roupa que são para secar completamente podem ficar na máquina durante mais tempo.
- A temperatura definida.
- A temperatura da divisão: quanto mais baixa for a temperatura da divisão em que se encontra a máquina de secar roupa, mais tempo será necessário para secar as peças de roupa.
- O volume: algumas peças volumosas requerem uma atenção especial durante o processo de secagem. É aconselhável retirar essas peças, sacudi-las e colocá-las novamente na máquina: esta operação deve ser repetida várias vezes durante o ciclo de secagem.

! Não seque demasiado as peças de roupa. Todos os tecidos contêm humidade natural que permite conservar a suavidade e a leveza.

Os tempos fornecidos referem-se aos programas automáticos de Secagem armário.

Os pesos referem-se às peças secas.

Tempos de secagem

Algodão								
Alta temperatura								
Tempos de secagem após lavagens de 800-1000 rotações por minuto								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automática (hrs:mins)	0:30-0:40	0:40-0:55	0:55-1:10	1:10-1:20	1:20-1:30	1:35-2:00	2:00-2:20	2:10-2:40
A tempo (hrs:mins)	0:30 ou 1:00	0:40 ou 1:20	0:50 ou 1:20	1:00 ou 1:40	1:20 ou 2:00	2:00 ou 2:40	2:20 ou 3:00	2:40 ou 3:00
Sintéticos								
Baixa temperatura								
Tempos de secagem após lavagens com velocidades inferiores								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg				
Automática (hrs:mins)	0:30 - 0:40	0:40 - 0:50	0:50 - 1:10	0:70 - 1:30				
A tempo (hrs:mins)	0:30 ou 1:00	0:40 ou 1:20	1:00 ou 1:30	1:20 ou 1:40				
Acrílicos								
Baixa temperatura								
Tempos de secagem após lavagens com velocidades inferiores								
	1 kg	2 kg						
Automática (hrs:mins)	0:40 - 1:20	1:00 - 1:40						
A tempo (hrs:mins)	0:30	1:00						

Se lhe parecer que a máquina de secar roupa não está a funcionar correctamente, antes de contactar o Centro de Assistência (*consulte Assistência*), consulte atentamente as seguintes sugestões para a resolução dos problemas.

Problema:

Possíveis causas/ Soluções:

A máquina de secar roupa não arranca.

- A ficha não ficou bem encaixada na tomada eléctrica para que possa fazer contacto.
- Ocorreu um corte de corrente.
- O fusível está queimado. Tente ligar outro electrodoméstico na mesma tomada.
- Se utilizar uma extensão, tente inserir a ficha da máquina de secar roupa directamente na tomada.
- A porta não foi fechada correctamente.
- O programa não foi definido correctamente (*consulte Como efectuar uma secagem*).
- Não foi pressionado o botão START/PAUSE (*consulte Como efectuar uma secagem*).
- Nas máquinas dotadas da função de bloqueio das teclas, verifique se a opção não está ativada (*consulte Programas e opções*).

O ciclo de secagem não se inicia.

- Foi definido um tempo de retardamento (*consulte Programas e opções*).
- Foi premido o botão de START/PAUSE; Antes de iniciar a máquina de secar roupa, é necessário aguardar um breve período de atraso. Aguarde o início da secagem, não volte a premir o botão de START/PAUSE: caso contrário, a máquina passa para o modo de pausa e não inicia a secagem.

Os tempos de secagem são longos.

- O filtro não foi limpo (*consulte Manutenção*).
- O recipiente de recolha da água deve ser esvaziado? O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente e é apresentada a mensagem "h2o" (*consulte Manutenção*).
- O filtro da Bomba de calor deve ser limpo (*consulte Manutenção*).
- A temperatura definida não é adequada ao tipo de tecido que se pretende secar (*consulte Programas e opções*).
- Não foi seleccionado o tempo de secagem correcto para esta carga (*consulte Roupa*).
- A grelha de admissão de ar ou os respiradouros da parte posterior estão obstruídos (*consulte Instalação e Manutenção*).
- As peças de roupa estão demasiado molhadas (*consulte Roupa*).
- A máquina de secar roupa está sobrecarregada (*consulte Roupa*).

O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente, mas a máquina está a funcionar há pouco tempo.

- É provável que o recipiente de recolha da água não tenha sido esvaziado no início do programa. Não espere pelo sinal de esvaziamento da água. Verifique sempre o recipiente e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).

O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" está aceso, mas o recipiente de recolha da água não está cheio.

- É normal: o indicador luminoso "Esvaziar recipiente" fica intermitente quando o recipiente está cheio. Se o indicador luminoso estiver aceso sem intermitência, indica apenas que o recipiente de recolha deve ser esvaziado (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).

O programa termina e as peças de roupa estão mais húmidas que o previsto.

- ! Por razões de segurança, os programas da máquina de secar roupa têm uma duração máxima de 5 horas. Se um programa automático não tiver detectado a humidade final necessária dentro deste intervalo, a máquina de secar conclui o programa e pára. Verifique os pontos supramencionados e repita o programa. Se as peças de roupa continuarem húmidas, contacte o Centro de Assistência (*consulte Assistência*).

No visor, é apresentado o código F seguido de um ou dois números, e os indicadores luminosos de opção e o indicador luminoso da pausa ficam intermitentes.

- Se o visor mostrar a letra F seguida por um ou dois algarismos, desligar o aparelho, extrair a ficha, limpar o filtro (*ver manutenção*). Sucessivamente, inserir novamente a ficha de alimentação, ligar o aparelho e iniciar um novo programa de secagem. Se a mensagem persistir, anotar o algarismo e contactar o centro de Assistência (*consulte Assistência*).

No visor, é apresentada por breves instantes a indicação "dOn" a cada 6 segundos.

- A máquina de secar roupa encontra-se no modo "Demo". Mantenha premidos os botões ON/OFF e START/PAUSE durante 3 segundos. No visor, é apresentada a indicação "dOn" durante 3 segundos e a máquina de secar roupa retoma o seu funcionamento normal.

O Tempo restante altera-se durante a secagem.

- O tempo restante é constantemente monitorizado durante o ciclo de secagem e o tempo é alterado para apresentar a melhor estimativa possível. O tempo visualizado pode aumentar durante o ciclo, o que é normal.

A máquina de enxugar é ruidosa nos primeiros minutos de funcionamento.

- Isto é normal, sobretudo se a máquina de enxugar ficou inutilizada por algum tempo. Se o ruído persistir durante todo o ciclo, contacte o centro de assistência técnica.

As luzes do painel de controlo da máquina de secar estão desligadas, apesar de a máquina estar ligada.

- A máquina de secar entrou no modo de stand-by para poupar energia. Isto ocorre quando a máquina é deixada acesa ou quando ocorre uma falha de energia. Ocorre após 30 minutos:
 - se deixar a máquina de secar acesa sem iniciar um programa;
 - depois de terminar o programa de secagem.Prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a acender.

Antes de contactar o Centro de Assistência:

- Siga o guia de resolução de problemas para tentar resolver a avaria pessoalmente (*consulte Problemas e soluções*).
- Caso contrário, desligue a máquina e contacte o Centro de Assistência mais próximo de si.

Dados para comunicar ao Centro de Assistência:

- Nome, endereço e código postal;
 - número de telefone;
 - tipo de avaria;
 - data de aquisição;
 - modelo do aparelho (Mod.);
 - número de série (S/N) da máquina de secar roupa.
- Estas informações encontram-se na etiqueta de dados situada na parte posterior do óculo.

Informações sobre a reciclagem e a eliminação

No âmbito do nosso constante empenhamento em defesa do meio ambiente, reservamo-nos o direito de utilizar componentes reciclados de qualidade para reduzir os custos do cliente e minimizar o desperdício de materiais.

- Eliminação dos materiais de embalagem: siga as normas locais para que a embalagem possa ser reciclada.
- Para reduzir o risco de acidentes com crianças, retire a porta e a ficha, e corte o cabo de alimentação rente ao aparelho. Elimine estes componentes separadamente para ter a certeza de que o electrodoméstico não volta a ser ligado a uma tomada de corrente eléctrica.

Eliminação



A directiva Europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser eliminados no normal fluxo dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos que deixaram de ser utilizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos à saúde e ao meio ambiente.

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz está presente em todos os produtos para lembrar o dever de recolha selectiva. Para mais informações sobre o correcto desmantelamento dos electrodomésticos, contacte o serviço público especializado ou os revendedores.

Peças de reposição

Esta máquina de secar roupa é uma máquina complexa. Tentar repará-la pessoalmente ou por pessoal não qualificado pode colocar em risco a integridade física das pessoas, danificar a máquina e anular a garantia que cobre as peças de reposição.

Em caso de problemas com o uso desta máquina, contacte sempre um técnico autorizado.



Este aparelho foi concebido, fabricado e vendido em conformidade com as seguintes diretivas de da CE:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU.